SOUNDPEATS T3 Pro 使用指南 九国

印刷:彩色CMYK　材质:157克铜版纸　工艺:风琴折　成品尺寸:100 x 100 mm

T3 Pro

MANUFACTURER
Shenzhen SoundPEATS Information Technology Co., Ltd.
Address: Room 1204-1206, Building B, Huihui Square, Chuangye Road, Longhua District, Shenzhen, China, 518109
Support mail: support@soundpeats.com
Website: www.soundpeats.com

UK REP
E-B-Ups 1W2005

UK REP
Company Name: Maestrelo Brisph Elektronik Hizmetleri Limited Şirketi
Address: Mevlit Çiçek Mahallesi 31 Sokak Ataşehir Apartmanı Kadıköy/İstanbul Turkey
Phone number: 0212 2222279
Tax Office: Bağcılar/Merkez
Tax Number: 6190015006

TUR REP
310-200003

EU REP
Company Name:MAESTRELO LTD
Address:Kolonaki Athens 106 74,Kolonaki,Ag Ioannou
E-mail:info@maestrelo.com

FC CE UK CA

FCC ID: 2AZTU-200200 IC ID: 27780-T3
MADE IN CHINA

CONFIDENTIAL PAPER + BLISTER

CHARGING

CN 充电盒
EN Charging case
DE Ladehülle
FR Étui de charge
ES Estuche de carga
PT Caixa de carga
IT Custodia di ricarica
JP 充電ケース
KR 충전 케이스

CN 如何为充电盒充电?
1. 将Type-C充电线插入充电盒的Type-C端口。
2. 将Type-A端口插入电源适配器(例如,电脑、移动电源、充电器)。
3. 通常情况下,充满一个小时即可。

EN How to charge the charging case?
1. Connect the Type-C charging adapter to charge it (charging current does not exceed 1A).
2. Plug the other end into a power source (e.g. computer, power bank, charger).
3. Fully charge for about 1 hour.

DE So laden Sie das Ladegerät auf?
1. Schließen Sie das Ladekabel an den Typ-C-Anschluss an. (Der Strom überschreitet nicht 1A)
2. Stecken die Ohrhörer Ende mit Anschluss vorsichtig ein. Beachten Sie die mindestens 1 Stunde Ladezeit.

FR Comment charger l'étui de chargement ?
1. Connectez l'adaptateur de charge de type C pour charger le chargeur (courant de charge ne dépassant pas 1A).
2. Le chargeur au moins une fois tous les trois mois lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

ES ¿Cómo cargar la caja de carga?
1. Conecte el adaptador de carga tipo C para cargarlo (la corriente de carga no supera 1A)
2. Cuando no esté en uso durante un período prolongado, cárguelo al menos una vez cada tres meses.

PT Como carregar a caixa de carga?
1. Conecte o adaptador de carga tipo C para carregar (a corrente de carga não ultrapassa 1A).
2. Quando não estiver utilizado por um longo período, carregue-o pelo menos uma vez cada três meses.

IT Ricaricare la custodia di ricarica?
1. Collegare l'adattatore di ricarica di tipo C per caricarlo (la corrente di ricarica non supera 1A).
2. Quando non viene utilizzato per un lungo periodo, caricare almeno una volta ogni tre mesi.

JP 充電ケースを充電する方法?
1. 付属のUSB-Cケーブルをケースに接続し、充電ケースに対応している電源(例:パソコン、モバイルバッテリー、充電器)に接続してください。
2. 通常、1時間程度で充電完了です。

KR 충전 케이스를 충전하는 방법은 무엇인가요?
1. Type-C 충전 어댑터를 연결하여 충전합니다 (충전 전류는 1A를 초과하지 않도록 합니다).
2. 장기간 사용하지 않을 때는 최소 3개월마다 한 번 충전합니다.

RU Как зарядить зарядный футляр?
1. Подключите Type-C зарядный адаптер (ток зарядки не превышает 1А).
2. Зарядите хотя бы один раз каждые три месяца, если вы не используете его в течение длительного времени.

TUR Şarj kutusunu nasıl şarj edilir?
1. Şarj cihazını için bir Type-C şarj adaptörü bağlayın (şarj akımı 1A'yı aşmamalıdır).
2. Uzun süre kullanılmadığında, en az üç ayda bir şarj edin.

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
1) This device may not cause harmful interference.
2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC ID

- English "
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
1) this device may not cause interference,
2) this device must accept any interference, including interference thatmay cause undesired operation of the device."
- French "
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée en vertu des deux conditions suivantes:
1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; et
2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement."

RF warning statement:
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

REMARKS

CN 注意事项
EN NOTE
DE Hinweis
FR Remarque
ES Nota
PT Nota
IT Nota
JP 注意事項
KR 참고사항
RU Примечание
TUR Not

CN
1. 请将充电盒放入充电舱内,确保充电盒与充电舱内的金属触点接触良好,以确保充电盒能够正常充电。
2. 请勿将充电盒放入高温环境中,以免影响其性能。
3. 请勿将充电盒放入水中,以免导致内部电路短路。
4. 请勿对充电盒进行拆解或改装,以免造成安全隐患。
5. 请勿使用尖锐物品刺穿充电盒,以免造成内部电池损坏。
6. 请勿将充电盒放置在儿童或宠物可接触的范围内,以免发生误吞或其他安全风险。
7. 请勿将充电盒放置在易燃、易爆或腐蚀性环境中,以免发生火灾、爆炸或腐蚀风险。
8. 请勿将充电盒放置在靠近热源的位置,以免导致外壳变形或内部电子元件损坏。
9. 请勿将充电盒放置在潮湿环境中,以免导致内部电路短路或生锈。
10. 请勿将充电盒放置在强磁场环境中,以免影响其内部电子元件的正常工作。
11. 请勿将充电盒放置在强光照射下,以免导致外壳变色或内部电子元件老化。
12. 请勿将充电盒放置在振动剧烈的环境中,以免导致内部电子元件松动或损坏。
13. 请勿将充电盒放置在腐蚀性物质附近,以免导致外壳腐蚀或内部电子元件损坏。
14. 请勿将充电盒放置在密闭空间内,以免导致内部电子元件过热或产生有毒气体。
15. 请勿将充电盒放置在儿童或宠物可接触的范围内,以免发生误吞或其他安全风险。

EN
1. Please place the charging case in the charging cabin, ensure good contact between the metal contacts of the charging case and the charging cabin to ensure the charging case can charge properly.
2. Do not place the charging case in a high temperature environment, as this may affect its performance.
3. Do not immerse the charging case in water, as this may cause internal circuit short circuits.
4. Do not disassemble or modify the charging case, as this may pose a safety hazard.
5. Do not use sharp objects to puncture the charging case, as this may damage the internal battery.
6. Keep the charging case out of the reach of children or pets, as ingestion or other safety risks may occur.
7. Do not place the charging case in flammable, explosive or corrosive environments, as this may cause fire, explosion or corrosion.
8. Do not place the charging case near a heat source, as this may deform the shell or damage internal electronic components.
9. Do not place the charging case in a humid environment, as this may cause internal circuit short circuits or rust.
10. Do not place the charging case in a strong magnetic field environment, as this may affect the normal operation of its internal electronic components.
11. Do not place the charging case under strong light, as this may cause discoloration of the shell or aging of internal electronic components.
12. Do not place the charging case in a highly vibrating environment, as this may cause loosening or damage to internal electronic components.
13. Do not place the charging case near corrosive substances, as this may corrode the shell or damage internal electronic components.
14. Do not place the charging case in a closed space, as this may cause internal electronic components to overheat or produce toxic gas.
15. Do not place the charging case in a place accessible to children or pets, as ingestion or other safety risks may occur.

DE
1. Legen Sie das Ladegerät in die Ladekabine, stellen Sie sicher, dass der Kontakt zwischen den Metallkontakten des Ladegerätes und der Ladekabine gut ist, um das Laden des Ladegerätes zu gewährleisten.
2. Legen Sie das Ladegerät nicht in eine Umgebung mit hohen Temperaturen, da dies seine Leistung beeinträchtigen kann.
3. Tauchen Sie das Ladegerät nicht in Wasser ein, da dies zu internen Kurzschlüssen führen kann.
4. Demontieren oder modifizieren Sie das Ladegerät nicht, da dies eine Sicherheitsgefahr darstellen kann.
5. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um das Ladegerät zu durchstechen, da dies die interne Batterie beschädigen kann.
6. Halten Sie das Ladegerät außerhalb der Reichweite von Kindern oder Haustieren, da Verschluckungsgefahr oder andere Sicherheitsrisiken auftreten können.
7. Legen Sie das Ladegerät nicht in entflammbare, explosive oder korrosive Umgebungen, da dies Brände, Explosionen oder Korrosion verursachen kann.
8. Legen Sie das Ladegerät nicht in die Nähe von Wärmequellen, da dies Verformungen des Gehäuses oder Schäden an den internen elektronischen Bauteilen verursachen kann.
9. Legen Sie das Ladegerät nicht in eine feuchte Umgebung, da dies Kurzschlüsse oder Rostbildung im internen Stromkreis verursachen kann.
10. Legen Sie das Ladegerät nicht in ein starkes Magnetfeld, da dies die normale Funktion seiner internen elektronischen Bauteile beeinträchtigen kann.
11. Legen Sie das Ladegerät nicht unter starkem Licht, da dies Verfärbungen des Gehäuses oder Alterung der internen elektronischen Bauteile verursachen kann.
12. Legen Sie das Ladegerät nicht in eine stark vibrierende Umgebung, da dies Lockerungen oder Schäden an den internen elektronischen Bauteilen verursachen kann.
13. Legen Sie das Ladegerät nicht in die Nähe von ätzenden Substanzen, da dies das Gehäuse oder die internen elektronischen Bauteile beschädigen kann.
14. Legen Sie das Ladegerät nicht in einen geschlossenen Raum, da dies Überhitzung der internen elektronischen Bauteile oder die Freisetzung von giftigen Gasen verursachen kann.
15. Legen Sie das Ladegerät nicht an einen Ort, an dem Kinder oder Haustiere es erreichen können, da dies Verletzungen oder andere Sicherheitsrisiken verursachen kann.

FR
1. Placez le boîtier de charge dans la cabine de charge, assurez-vous que les contacts métalliques du boîtier de charge et de la cabine de charge sont en bon contact pour garantir la charge du boîtier de charge.
2. Ne placez pas le boîtier de charge dans un environnement à haute température, cela peut affecter son fonctionnement.
3. Ne plongez pas le boîtier de charge dans l'eau, cela peut provoquer des courts-circuits internes.
4. Ne démontez pas et ne modifiez pas le boîtier de charge, cela peut présenter un danger pour la sécurité.
5. Ne utilisez pas d'objets pointus pour percer le boîtier de charge, cela peut endommager la batterie interne.
6. Gardez le boîtier de charge hors de portée des enfants ou des animaux de compagnie, car l'ingestion ou d'autres risques de sécurité peuvent survenir.
7. Ne placez pas le boîtier de charge dans des environnements inflammables, explosifs ou corrosifs, cela peut provoquer un incendie, une explosion ou une corrosion.
8. Ne placez pas le boîtier de charge à proximité d'une source de chaleur, cela peut déformer le boîtier ou endommager les composants électroniques internes.
9. Ne placez pas le boîtier de charge dans un environnement humide, cela peut provoquer des courts-circuits internes ou de la rouille.
10. Ne placez pas le boîtier de charge dans un champ magnétique fort, cela peut affecter le fonctionnement normal des composants électroniques internes.
11. Ne placez pas le boîtier de charge sous une lumière forte, cela peut provoquer un jaunissement du boîtier ou le vieillissement des composants électroniques internes.
12. Ne placez pas le boîtier de charge dans un environnement très vibrant, cela peut provoquer des dommages ou un desserrage des composants électroniques internes.
13. Ne placez pas le boîtier de charge à proximité de substances corrosives, cela peut endommager le boîtier ou les composants électroniques internes.
14. Ne placez pas le boîtier de charge dans un espace clos, cela peut provoquer une surchauffe des composants électroniques internes ou la libération de gaz toxiques.
15. Ne placez pas le boîtier de charge à un endroit accessible aux enfants ou aux animaux de compagnie, cela peut provoquer des risques d'ingestion ou d'autres risques de sécurité.

ES
1. Coloque la caja de carga en la cabina de carga, asegúrese de que los contactos metálicos de la caja de carga y la cabina de carga estén en buen contacto para garantizar la carga de la caja de carga.
2. No coloque la caja de carga en un entorno de alta temperatura, ya que puede afectar su rendimiento.
3. No sumerja la caja de carga en agua, ya que puede provocar cortocircuitos internos.
4. No desmonte ni modifique la caja de carga, ya que puede suponer un peligro para la seguridad.
5. No utilice objetos puntiagudos para perforar la caja de carga, ya que puede dañar la batería interna.
6. Mantenga la caja de carga fuera del alcance de niños o mascotas, ya que puede producirse ingestión u otros riesgos de seguridad.
7. No coloque la caja de carga en entornos inflamables, explosivos o corrosivos, ya que puede provocar incendios, explosiones o corrosión.
8. No coloque la caja de carga cerca de una fuente de calor, ya que puede deformar la carcasa o dañar los componentes electrónicos internos.
9. No coloque la caja de carga en un entorno húmedo, ya que puede provocar cortocircuitos internos o óxido.
10. No coloque la caja de carga en un campo magnético fuerte, ya que puede afectar el funcionamiento normal de los componentes electrónicos internos.
11. No coloque la caja de carga bajo luz intensa, ya que puede provocar el amarillamiento de la carcasa o el envejecimiento de los componentes electrónicos internos.
12. No coloque la caja de carga en un entorno muy vibrante, ya que puede provocar daños o aflojamiento de los componentes electrónicos internos.
13. No coloque la caja de carga cerca de sustancias corrosivas, ya que puede corroer la carcasa o dañar los componentes electrónicos internos.
14. No coloque la caja de carga en un espacio cerrado, ya que puede provocar sobrecalentamiento de los componentes electrónicos internos o la liberación de gases tóxicos.
15. No coloque la caja de carga en un lugar accesible para niños o mascotas, ya que puede provocar riesgos de ingestión u otros riesgos de seguridad.

PT
1. Coloque a caixa de carga na cabina de carga, certifique-se de que os contactos metálicos da caixa de carga e da cabina de carga estão em bom contacto para garantir o carregamento da caixa de carga.
2. Não coloque a caixa de carga num ambiente de temperatura elevada, pois pode afetar o seu desempenho.
3. Não mergulhe a caixa de carga na água, pois pode provocar curtos-circuitos internos.
4. Não desmonte nem modifique a caixa de carga, pois pode representar um perigo para a segurança.
5. Não utilize objetos pontiagudos para perfurar a caixa de carga, pois pode danificar a bateria interna.
6. Mantenha a caixa de carga fora do alcance de crianças ou animais de estimação, pois pode ocorrer ingestão ou outros riscos de segurança.
7. Não coloque a caixa de carga em ambientes inflamáveis, explosivos ou corrosivos, pois pode provocar incêndios, explosões ou corrosão.
8. Não coloque a caixa de carga perto de uma fonte de calor, pois pode deformar a carcaça ou danificar os componentes eletrónicos internos.
9. Não coloque a caixa de carga num ambiente húmido, pois pode provocar curtos-circuitos internos ou ferrugem.
10. Não coloque a caixa de carga num campo magnético forte, pois pode afetar o funcionamento normal dos componentes eletrónicos internos.
11. Não coloque a caixa de carga sob luz forte, pois pode provocar o amarelecimento da carcaça ou o envelhecimento dos componentes eletrónicos internos.
12. Não coloque a caixa de carga num ambiente muito vibrante, pois pode provocar danos ou o afrouxamento dos componentes eletrónicos internos.
13. Não coloque a caixa de carga perto de substâncias corrosivas, pois pode corroer a carcaça ou danificar os componentes eletrónicos internos.
14. Não coloque a caixa de carga num espaço fechado, pois pode provocar o sobreaquecimento dos componentes eletrónicos internos ou a libertação de gases tóxicos.
15. Não coloque a caixa de carga num local acessível a crianças ou animais de estimação, pois pode provocar riscos de ingestão ou outros riscos de segurança.

IT
1. Posizionare la custodia di ricarica nella cabina di ricarica, assicurarsi che i contatti metallici della custodia di ricarica e della cabina di ricarica siano in buon contatto per garantire la ricarica della custodia di ricarica.
2. Non esporre la custodia di ricarica a temperature elevate, poiché potrebbero influire sulle prestazioni.
3. Non immergere la custodia di ricarica in acqua, poiché potrebbe causare cortocircuiti interni.
4. Non smontare o modificare la custodia di ricarica, poiché potrebbe rappresentare un pericolo per la sicurezza.
5. Non utilizzare oggetti appuntiti per forare la custodia di ricarica, poiché potrebbero danneggiare la batteria interna.
6. Tenere la custodia di ricarica fuori dalla portata dei bambini o degli animali domestici, poiché potrebbero verificarsi ingestione o altri rischi per la sicurezza.
7. Non collocare la custodia di ricarica in ambienti infiammabili, esplosivi o corrosivi, poiché potrebbe causare incendi, esplosioni o corrosione.
8. Non collocare la custodia di ricarica vicino a una fonte di calore, poiché potrebbe deformare il guscio o danneggiare i componenti elettronici interni.
9. Non collocare la custodia di ricarica in ambienti umidi, poiché potrebbe causare cortocircuiti interni o ruggine.
10. Non collocare la custodia di ricarica in un campo magnetico forte, poiché potrebbe influire sul funzionamento normale dei componenti elettronici interni.
11. Non esporre la custodia di ricarica alla luce forte, poiché potrebbe causare ingiallimento del guscio o invecchiamento dei componenti elettronici interni.
12. Non esporre la custodia di ricarica a ambienti molto vibranti, poiché potrebbero causare danni o allentamento dei componenti elettronici interni.
13. Non esporre la custodia di ricarica vicino a sostanze corrosive, poiché potrebbero corrodere il guscio o danneggiare i componenti elettronici interni.
14. Non esporre la custodia di ricarica in uno spazio chiuso, poiché potrebbero causare surriscaldamento dei componenti elettronici interni o rilascio di gas tossici.
15. Non esporre la custodia di ricarica in luoghi accessibili a bambini o animali domestici, poiché potrebbero causare rischi di ingestione o altri rischi per la sicurezza.

JP
1. 充電ケースを充電キャビンに入れ、充電ケースの金属接触点と充電キャビンが良好な接触であることを確認してください。
2. 充電ケースを高温環境に置かないでください。性能に影響を与えるおそれがあります。
3. 充電ケースを水に浸けないでください。内部ショートを引き起こすおそれがあります。
4. 充電ケースを分解または改造しないでください。安全上の問題を引き起こすおそれがあります。
5. 鋭利な物で充電ケースを突き刺さないでください。内部バッテリーを損傷するおそれがあります。
6. 充電ケースを子供やペットの手の届かない場所に置いてください。誤飲やその他の安全上のリスクがあります。
7. 充電ケースを可燃性、爆発性、または腐食性の環境に置かないでください。火災、爆発、または腐食を引き起こすおそれがあります。
8. 充電ケースを熱源の近くに置かないでください。ケースが変形したり、内部の電子部品が損傷するおそれがあります。
9. 充電ケースを湿気の多い環境に置かないでください。内部ショートや錆びを引き起こすおそれがあります。
10. 充電ケースを強い磁場の環境に置かないでください。内部の電子部品の正常な動作に影響を与えるおそれがあります。
11. 充電ケースを強い光の下に置かないでください。ケースの変色や内部の電子部品の劣化を引き起こすおそれがあります。
12. 充電ケースを振動が激しい環境に置かないでください。内部の電子部品の緩みや損傷を引き起こすおそれがあります。
13. 充電ケースを腐食性物質の近くに置かないでください。ケースの腐食や内部の電子部品の損傷を引き起こすおそれがあります。
14. 充電ケースを密閉された空間に置かないでください。内部の電子部品が過熱したり、有毒ガスが発生するおそれがあります。
15. 充電ケースを子供やペットの手の届く場所に置かないでください。誤飲やその他の安全上のリスクがあります。

KR
1. 충전 케이스를 충전 캐빈에 넣고 충전 케이스의 금속 접촉점과 충전 캐빈이 충전 케이스를 정상적으로 충전할 수 있도록 양호한 접촉을 유지하도록 하십시오.
2. 충전 케이스를 고온 환경에 노출하지 마십시오. 성능에 영향을 미칠 수 있습니다.
3. 충전 케이스를 물에 담그지 마십시오. 내부 단락을 유발할 수 있습니다.
4. 충전 케이스를 분해하거나 개조하지 마십시오. 안전 위험을 초래할 수 있습니다.
5. 충전 케이스를 뾰족한 물체로 찌르지 마십시오. 내부 배터리를 손상시킬 수 있습니다.
6. 충전 케이스를 어린이나 애완동물의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 삼킴 또는 기타 안전 위험이 발생할 수 있습니다.
7. 충전 케이스를 가연성, 폭발성 또는 부식성 환경에 두지 마십시오. 화재, 폭발 또는 부식을 유발할 수 있습니다.
8. 충전 케이스를 열원 근처에 두지 마십시오. 케이스가 변형되거나 내부 전자 부품이 손상될 수 있습니다.
9. 충전 케이스를 습한 환경에 두지 마십시오. 내부 단락 또는 녹이 발생할 수 있습니다.
10. 충전 케이스를 강한 자기장 환경에 두지 마십시오. 내부 전자 부품의 정상 작동에 영향을 미칠 수 있습니다.
11. 충전 케이스를 강한 빛 아래에 두지 마십시오. 케이스 변색 또는 내부 전자 부품 노화를 유발할 수 있습니다.
12. 충전 케이스를 매우 진동이 많은 환경에 두지 마십시오. 내부 전자 부품 손상 또는 풀림을 유발할 수 있습니다.
13. 충전 케이스를 부식성 물질 근처에 두지 마십시오. 케이스 부식 또는 내부 전자 부품 손상을 유발할 수 있습니다.
14. 충전 케이스를 밀폐된 공간에 두지 마십시오. 내부 전자 부품 과열 또는 유독 가스 방출을 유발할 수 있습니다.
15. 충전 케이스를 어린이나 애완동물이 접근할 수 있는 곳에 두지 마십시오. 삼킴 또는 기타 안전 위험이 발생할 수 있습니다.

RU
1. Поместите зарядный футляр в зарядную кабину, убедитесь в хорошем контакте между металлическими контактами зарядного футляра и зарядной кабины, чтобы обеспечить зарядку зарядного футляра.
2. Не оставляйте зарядный футляр в высокотемпературной среде, поскольку это может повлиять на его производительность.
3. Не погружайте зарядный футляр в воду, поскольку это может вызвать внутренние короткие замыкания.
4. Не разбирайте и не модифицируйте зарядный футляр, поскольку это может представлять угрозу безопасности.
5. Не используйте острые предметы для прокола зарядного футляра, поскольку это может повредить внутреннюю батарею.
6. Держите зарядный футляр вне досягаемости детей или домашних животных, поскольку возможны проглатывание или другие угрозы безопасности.
7. Не оставляйте зарядный футляр в воспламеняющихся, взрывоопасных или агрессивных средах, поскольку это может привести к возгоранию, взрыву или коррозии.
8. Не оставляйте зарядный футляр рядом с источником тепла, поскольку это может привести к деформации корпуса или повреждению внутренних электронных компонентов.
9. Не оставляйте зарядный футляр в влажной среде, поскольку это может привести к внутренним коротким замыканиям или коррозии.
10. Не оставляйте зарядный футляр в сильном магнитном поле, поскольку это может повлиять на нормальную работу внутренних электронных компонентов.
11. Не оставляйте зарядный футляр под сильным светом, поскольку это может привести к пожелтению корпуса или старению внутренних электронных компонентов.
12. Не оставляйте зарядный футляр в сильно вибрирующей среде, поскольку это может привести к повреждению или ослаблению внутренних электронных компонентов.
13. Не оставляйте зарядный футляр рядом с коррозионными веществами, поскольку это может привести к коррозии корпуса или повреждению внутренних электронных компонентов.
14. Не оставляйте зарядный футляр в закрытом пространстве, поскольку это может привести к перегреву внутренних электронных компонентов или выделению токсичных газов.
15. Не оставляйте зарядный футляр в месте, доступном для детей или домашних животных, поскольку это может привести к проглатыванию или другим угрозам безопасности.

TUR
1. Şarj kutusunu şarj kabinine yerleştirin, şarj kutusunun metal temas noktalarının şarj kutusu ile şarj kabini arasında iyi temas sağlamasına dikkat edin ki şarj kutusu şarj olsun.
2. Şarj kutusunu yüksek sıcaklık ortamına koymayın, çünkü performansını etkileyebilir.
3. Şarj kutusunu suya daldırmayın, çünkü dahili kısa devre yapabilir.
4. Şarj kutusunu sökmeyin veya modifiye etmeyin, çünkü güvenlik tehlikesi oluşturabilir.
5. Şarj kutusunu delmek için keskin nesneler kullanmayın, çünkü dahili pili hasar görebilir.
6. Şarj kutusunu çocukların veya evcil hayvanların erişemeyeceği yerlerde tutun, çünkü yutma veya diğer güvenlik riskleri ortaya çıkabilir.
7. Şarj kutusunu yanıcı, patlayıcı veya aşındırıcı ortamlarda bulundurmayın, çünkü yangına, patlamaya veya korozyona neden olabilir.
8. Şarj kutusunu ısı kaynağına yakın bırakmayın, çünkü kabuğu deformasyona veya dahili elektronik bileşenlerde hasara yol açabilir.
9. Şarj kutusunu nemli bir ortamda bırakmayın, çünkü dahili kısa devre veya paslanma yapabilir.
10. Şarj kutusunu güçlü manyetik alan ortamında bırakmayın, çünkü dahili elektronik bileşenlerin normal çalışmasını etkileyebilir.
11. Şarj kutusunu güçlü ışık altında bırakmayın, çünkü kabuğun sarımına veya dahili elektronik bileşenlerin yaşlanmasına neden olabilir.
12. Şarj kutusunu çok titreşimli bir ortamda bırakmayın, çünkü dahili elektronik bileşenlerin gevşemesine veya hasarına neden olabilir.
13. Şarj kutusunu aşındırıcı maddelerin yakınına bırakmayın, çünkü kabuğun veya dahili elektronik bileşenlerin aşınmasına neden olabilir.
14. Şarj kutusunu kapalı bir alanda bırakmayın, çünkü dahili elektronik bileşenlerin aşırı ısınmasına veya zehirli gaz salınımına neden olabilir.
15. Şarj kutusunu çocukların veya evcil hayvanların erişebileceği yerlerde bırakmayın, çünkü yutma veya diğer güvenlik riskleri ortaya çıkabilir.

FIRST TIME OF USE

CN 首次使用
EN First time use
DE Erstmalige Nutzung
FR Première utilisation
ES Primer uso
PT Primeira utilização
IT Prima volta
JP 初回使用
KR 처음 사용
RU Первое использование
TUR İlk kullanım

CN
1. Take out the earphones from the charging case, remove the insulating film.
2. Keep the earphones in the charging case, open the charging case lid to turn them on automatically and enter the pairing mode (the indicator light flashes red and blue).
3. After the earphones are turned on, search and select the name of the Bluetooth device on your cell phone to connect SOUNDPEATS T3 pro successfully.

EN
1. Remove the Ear Pillow and Earbuds from the Charging Case and remove the insulation film.
2. Place the Earbuds in the Charging Case, close the Charging Case lid, the Earbuds will automatically turn on and enter the pairing mode (the indicator light flashes red and blue).
3. Search for each item (Left/Right) in the Bluetooth settings on your mobile phone and select "SOUNDPEATS T3 pro" to pair.

DE
1. Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladefach und entfernen Sie die Isolierfolie von den Ohrhörern.
2. Legen Sie die Ohrhörer in das Ladefach, schließen Sie den Deckel des Ladefachs, schalten sich die Ohrhörer automatisch ein, schließen Sie den Deckel des Ladefachs, schalten sich die Ohrhörer automatisch aus.
3. Suchen Sie nach dem Einschalten des Kopfhörer den Bluetooth-Geräteamen "SOUNDPEATS T3 pro" auf Ihrem Telefon und wählen Sie ihn aus, um eine erfolgreiche Verbindung herzustellen.

FR
1. Sortez les écouteurs de la coque de charge, retirez les pellicules isolantes de vos écouteurs.
2. Les écouteurs restent en la coque de charge. Ainsi le fait de fermer le couvercle de la coque de charge, les écouteurs se mettent automatiquement. Ouvrir le couvercle de la coque de charge, les écouteurs se mettent automatiquement. Chaque fois que vous sortez les écouteurs de la coque de charge, les écouteurs se mettent automatiquement en mode de jumelage.
3. Après avoir allumé les écouteurs, recherchez et sélectionnez le nom du périphérique Bluetooth SOUNDPEATS T3 pro sur votre téléphone pour connecter correctement les écouteurs.

ES
1. Saque los auriculares de la caja de carga y retire las películas aislantes de los auriculares.
2. Los auriculares están en la caja de carga. Abra la tapa de la caja de carga y los auriculares se encenderán automáticamente. Cierre la tapa de carga y los auriculares se encenderán y ejecutarán automáticamente.
3. Después de encender los auriculares, busque y seleccione el nombre del dispositivo Bluetooth SOUNDPEATS T3 pro en su teléfono móvil para conectarse correctamente.

PT
1. Retire os fones de ouvido da caixa de carga e remova a película isolante dos fones de ouvido.
2. Coloque os fones de ouvido na caixa de carga, feche a tampa da caixa de carga, os fones de ouvido se ligam automaticamente. Feche a tampa da caixa de carga, os fones de ouvido se ligam e entram automaticamente em modo de emparelhamento.
3. Após ligar os fones de ouvido, procure e selecione o nome do dispositivo Bluetooth SOUNDPEATS T3 pro no seu telefone móvel para conectar corretamente.

IT
1. Estraete gli auricolari dal vano di ricarica e rimuovete la pellicola isolante degli auricolari.
2. Gli auricolari si trovano nella custodia di ricarica, aprite il coperchio della custodia di ricarica, gli auricolari si accenderanno automaticamente. Chiudi il coperchio del vano di ricarica e le cuffie si accenderanno e spegneranno automaticamente.
3. Dopo aver acceso le cuffie, cercare e selezionare il nome del dispositivo Bluetooth SOUNDPEATS T3 pro sul telefono cellulare per connettersi correttamente.

JP
1. Ear Pillow と Earbuds を充電ケースから取り出し、絶縁フィルムを剥がします。
2. Earbuds を充電ケースに入れると、充電ケースの蓋を閉じると、Earbuds は自動的にオンになり、ペアリングモードに入ります。
3. Bluetooth 設定で各アイテム（左/右）を検索し、「SOUNDPEATS T3 pro」をペアリングします。

KR
1. 충전 케이스에서 이어폰을 꺼내고 절연 필름을 제거합니다.
2. 이어폰은 충전 케이스에 있으며 충전 케이스 뚜껑을 닫으면 이어폰이 자동으로 켜지고 충전 케이스 뚜껑을 닫으면 이어폰이 자동으로 켜지고 꺼집니다.
3. 이어폰이 켜진 후에는 휴대폰 블루투스 장치 목록에서 SOUNDPEATS T3 pro를 선택하여 연결합니다.

RU
1. Достаньте наушники из зарядного футляра и снимите изолирующую пленку с наушников.
2. Наушники находятся в зарядном футляре, откройте крышку зарядного футляра, наушники включатся автоматически. Закройте крышку зарядного футляра, наушники включатся и выполнят автоматическое сопряжение.
3. После включения наушников найдите и выберите название устройства Bluetooth SOUNDPEATS T3 pro на вашем мобильном телефоне для успешного подключения.

TUR
1. Kulaklıkları şarj kutusundan çıkarın, yalıtım filmini çıkarın.
2. Kulaklıklar şarj kutusunda olduğunda şarj kutusunun kapağını kapatın, kulaklıklar otomatik olarak açılacaktır. Şarj kutusunun kapağını kapatın, kulaklıklar otomatik olarak kapanacaktır.
3. Kulaklıklar açıldıktan sonra, "SOUNDPEATS T3 pro" bağlantısını başarıyla gerçekleştirmek için cep telefonunuzda Bluetooth cihaz adını arayın ve seçin.

CONTROL

CN 控制
EN Control
DE Steuerung
FR Contrôle
ES Control
PT Controle
IT Controllo
JP コントロール
KR 컨트롤
RU Управление
TUR Kontrol

CN
1. 单击 耳机Left/Right 分别接入 音频 和 通话模式。
2. 长按 耳机Left/Right 分别关闭 音频 和 通话模式。
3. 双击 耳机Left/Right 分别接入 语音助手 和 通话模式。
4. 三击 耳机Left/Right 分别接入 游戏模式 和 通话模式。

EN
1. Click Left/Right earbud to access music and call mode respectively.
2. Long press Left/Right earbud to turn off music and call mode respectively.
3. Double click Left/Right earbud to access voice assistant and call mode respectively.
4. Triple click Left/Right earbud to access game mode and call mode respectively.

DE
1. Tippen Sie auf Left/Right, um den Musik- und Anrufmodus zu aktivieren.
2. Halten Sie Left/Right gedrückt, um den Musik- und Anrufmodus zu deaktivieren.
3. Doppeltippen Sie auf Left/Right, um den Sprachassistenten und den Anrufmodus zu aktivieren.
4. Dreifachtippen Sie auf Left/Right, um den Spielmodus und den Anrufmodus zu aktivieren.

FR
1. Appuyez sur l'écouteur Left/Right pour accéder respectivement au mode musique et au mode appel.
2. Appuyez longtemps sur l'écouteur Left/Right pour désactiver respectivement le mode musique et le mode appel.
3. Appuyez deux fois sur l'écouteur Left/Right pour accéder respectivement à l'assistant vocal et au mode appel.
4. Appuyez trois fois sur l'écouteur Left/Right pour accéder respectivement au mode jeu et au mode appel.

ES
1. Haga clic en el auricular Left/Right para acceder respectivamente al modo de música y al modo de llamada.
2. Mantenga presionado el auricular Left/Right para apagar respectivamente el modo de música y el modo de llamada.
3. Haga doble clic en el auricular Left/Right para acceder respectivamente al asistente de voz y al modo de llamada.
4. Haga triple clic en el auricular Left/Right para acceder respectivamente al modo de juego y al modo de llamada.

PT
1. Toque duas vezes no fone de ouvido Left/Right para aceder respectivamente ao modo de música e ao modo de chamada.
2. Toque e mantenha pressionado o fone de ouvido Left/Right para desligar respectivamente o modo de música e o modo de chamada.
3. Toque duas vezes no fone de ouvido Left/Right para aceder respectivamente ao assistente de voz e ao modo de chamada.
4. Toque três vezes no fone de ouvido Left/Right para aceder respectivamente ao modo de jogo e ao modo de chamada.

IT
1. Fare clic sull'auricolare Left/Right per accedere rispettivamente alla modalità musica e alla modalità chiamata.
2. Tenere premuto l'auricolare Left/Right per disattivare rispettivamente la modalità musica e la modalità chiamata.
3. Fare doppio clic sull'auricolare Left/Right per accedere rispettivamente all'assistente vocale e alla modalità chiamata.
4. Fare tre clic sull'auricolare Left/Right per accedere rispettivamente alla modalità gioco e alla modalità chiamata.

JP
1. Left/Right イヤホンをクリックして、音楽モードと通話モードにそれぞれアクセスします。
2. Left/Right イヤホンを長押しして、音楽モードと通話モードをそれぞれオフにします。
3. Left/Right イヤホンをダブルクリックして、音声アシスタントと通話モードにそれぞれアクセスします。
4. Left/Right イヤホンをトリプルクリックして、ゲームモードと通話モードにそれぞれアクセスします。

KR
1. Left/Right 이어폰을 클릭하여 음악 및 통화 모드에 각각 액세스합니다.
2. Left/Right 이어폰을 길게 누르면 음악 및 통화 모드가 각각 꺼집니다.
3. Left/Right 이어폰을 두 번 클릭하여 음성 어시스턴트 및 통화 모드에 각각 액세스합니다.
4. Left/Right 이어폰을 세 번 클릭하여 게임 모드 및 통화 모드에 각각 액세스합니다.

RU
1. Нажмите на наушник Left/Right, чтобы перейти соответственно в режим музыки и режим вызова.
2. Нажмите и удерживайте наушник Left/Right, чтобы соответственно выключить режим музыки и режим вызова.
3. Д